

UNITED STATES SECRET SERVICE
TREASURY DEPARTMENT

0312

ORIGIN Chief's Office OFFICE Dallas FILE NO. CO-2-34,030

TYPE OF CASE	STATUS	TITLE OR CAPTION
Protective Research	Pending	ASSASSINATION OF PRESIDENT KENNEDY, DALLAS, TEXAS
INVESTIGATION MADE AT	PERIOD COVERED	
Enroute to Dallas, Texas	November 27, 1963	
INVESTIGATION MADE BY		
ATSAIC Leon L. Gopadze & SA Max D. Phillips		

DETAILS

SYNOPSIS

Translation of Russian letter found in the personal effects of Lee Harvey Oswald.
From Paul GOLAVACHAU

DETAILS OF INVESTIGATION

Per Chief James J. Rowley, the reporting Special Agent and ATSAIC Leon Gopadze of Los Angeles were ordered to proceed to Dallas, Texas.

Other Investigations

While enroute to Dallas, Texas, ATSAIC Gopadze gave a free translation as opposed to literary translation of copies of envelope and four hand-written pages of letter written in Russian which were found in the effects of Lee Harvey Oswald. The following free translation was dictated by ATSAIC Gopadze to the reporting Special Agent:

Regarding Russian envelope which was addressed to Mrs. Ruth Paine (For M. Oswald), 2515 W. 5th Street, Irving, Texas.

The letter is airmailed, advertising international movie picture festival.

The return address is: U.S.S.R., Minsk - 2, Zaharova Street, House 11, Apt. 72, From: Golavachav Pael (Paul).

This letter reached Irving, Texas, October 7, 1963. The Postmark was undiscernable. On reverse of envelope the text is believed to be: Peoples Ministry, Moscow, The Price of Envelop & Stamp 5 Kopek.

DISTRIBUTION	COPIES	REPORT MADE BY	DATE
		Chief ✓	11-30-63
Dallas	2	SPECIAL AGENT Max D. Phillips	DATE
		APPROVED <i>Forrest V. ...</i>	203
		SPECIAL AGENT IN CHARGE	11-30-63

(CONTINUE ON PLAIN PAPER)

X

Text of the letter is: Minsk
September 29, 1963

To Lee, Marina, & June,

I hope that this letter reach before the new addition of your family. I congratulate both of you and particularly you, Marina. I also wish that it would be a son, because you already have a daughter and in that case if it would be a daughter then you would have an organization in the family that would over-rule the father.

About 10 days ago I sent you a letter to New Orleans. In this letter I'm enclosing for you pictures of Minsk.

Yesterday I finished my last examination for 2nd course and now I'm studying for the 3rd course and from October 1, I will begin to study.

In the past I hardly could believe that it would be so hard to find work there. I do not think that they would deny him his request to return to the Soviet Union when he would ask the consulate. However, for sure to remember that you cannot change too often the continents (countries).

In the event that they would allow you to come to Minsk in the first place he is known to both of us and in the second this is one of the best cities of the union. Marina do not worry, everything will be all right. As they say, the world is not without good people. Try to cheer up Lee. I remember him prior to his departure from the Union. Remember the quotations from Ilpha and Petrova, so, therefore, everything surmise greetings great country!

"I do not represent myself as Count Monte Cristo." Do not be hurt, but this is just a joke as it is we have work for everybody. Do come everything will be all right. When you decide to come do write. I will meet you.

Paul

P.S. Marina wish you would bring with you some phonograph records. I like very much to hear on radio the Berei Sisters (Is the name correct?), particularly rendition "Black Eyes".

I will transcribe on a tape.

UNDEVELOPED LEADS

Investigation continued.

MDP:amr